

Dwa Ou ak Pwoteksyon Kont Bòdwo Medikal Sipriz

Your Rights and Protections Against Surprise Medical Bills

Lè w resevwa swen ijans oswa lè w resevwa tretman pa yon founisè andeyò rezo a nan yon lopital ki nan rezo a oswa nan yon sant chirijikal anbilatwa, w ap pwoteje kont bòdwo sipriz oswa bòdwo balans.

Ki sa ki se “bilans bòdwo” (pafwa yo rele “bilding sipriz”)?

Lè ou wè yon doktè oswa yon lòt founisè swen sante, ou ka dwe sèten depans ki soti nan pòch la, tankou yon kopeman, ko-asirans, ak/oswa yon franchiz. Ou ka gen lòt depans oswa ou dwe peye tout bòdwo a si w wè yon founisè oswa vizite yon etablisman swen sante ki pa nan rezo plan sante w la.

“Andeyò rezo a” dekri founisè ak etablisman ki pa te siyen yon kontra ak plan sante ou. Founisè ki andeyò rezo yo ka gen dwa voye bòdwo w pou diferans ki genyen ant sa plan w te dakò pou l peye a, ak montan total yo chaje pou yon sèvis. Yo rele sa “bilans balans.” Montan sa a gendwa pi plis pase depans ki nan rezo a pou menm sèvis la epi li ka pa konte nan limit chak ane ou soti nan pòch la.

“Fakti sipriz” se yon bòdwo balans inatandi. Sa ka rive lè w pa kapab kontwole ki moun ki patisipe nan swen w—tankou lè w gen yon ijans oswa lè w pwograme yon vizit nan yon etablisman ki nan rezo a men w ap trete w san atann pa yon founisè ki pa nan rezo a.

Ou pwoteje kont bilan pou:

- **Sèvis Ijans** – Si w gen yon pwoblèm medikal ijans epi w resevwa sèvis ijans nan men yon founisè oswa yon etablisman ki pa nan rezo a, plis founisè a oswa etablisman an ka faktire w se kantite lajan pataj nan rezo plan w lan (tankou kopeman ak koasirans). Ou pa ka faktire balans pou sèvis ijans sa yo. Sa gen ladann sèvis ou ka jwenn apre ou nan yon kondisyon ki estab, sof si ou bay konsantman alekri epi abandone pwoteksyon ou yo pou yo pa balanse bòdwo pou sèvis apre estabilizasyon sa yo.
- **Sèten sèvis nan yon lopital ki nan rezo a oswa yon sant chirijikal anbilatwa** – Lè w jwenn sèvis nan yon lopital ki nan rezo a oswa yon sant chirijikal anbilatwa, sèten founisè ka gen andeyò rezo a. Nan ka sa yo, plis founisè sa yo ka faktire w se kantite lajan pataj nan rezo plan w lan. Sa a aplike nan medikaman ijans, anestezi, patoloji, radyoloji, laboratwa, neonatoloji, asistan chirijyen, lopital, oswa sèvis entansif. Founisè sa yo pa ka faktire w ekilibre epi yo pa ka mande w pou w abandone pwoteksyon w yo pou w pa faktire w balans. Si w jwenn lòt sèvis nan etablisman ki nan rezo sa yo, founisè andeyò rezo a pa kapab balanse w la, sof si w bay konsantman alekri epi abandone pwoteksyon w yo.
- **Pwoteksyon Leta kont bilan balans** – Ou ka pwoteje tou anba lwa Florid pou sèvis ijans ou resevwa. Founisè yo ka faktire plis ou se kopeman w nan rezo a, franchiz, ak/oswa koasirans ou. Si lalwa Florid pwoteje w, yo pa ka faktire w sou balans nan Eta Florid pou okenn lòt montan, ni nan etablisman ijans kote w ap resevwa sèvis ijans lan oswa nan nenpòt founisè ki wè w pou swen ijans.

Ou pa janm oblije abandone pwoteksyon ou kont bòdwo balans. Ou pa oblije pran swen andeyò rezo a tou. Ou ka chwazi yon founisè oswa yon etablisman nan rezo plan w la.

Sa ki nan dokiman sa a pa gen fòs ak efè lalwa epi yo pa gen entansyon pou piblik la nan okenn fason, sof si espesyalman enkòpore nan yon kontra. Dokiman sa a fèt sèlman pou bay piblik la klè konsènan egzijans ki egziste anba lalwa.

Dapre lwa Laflorid, yo pa kapab faktire w sou balans si w resevwa sèvis ki garanti nan men founisè ki pa nan rezo a nan yon etablisman ki nan rezo a. Nan ka sa a, plis ou ka faktire pou sèvis ki kouvri yo se ko-peman, franchiz, ak/oswa ko-asirans ou nan rezo a. ***Sepandan, si ou gen kapasite ak opòtinite pou chwazi yon founisè nan rezo a nan etablisman an, epi ou chwazi yon founisè andeyò rezo a, ou ka faktire balans oswa ou ka responsab pou tout bòdwo a.*** Tanpri sonje lwa Florid PA aplike pou tout plan sante. Si lalwa Florid pa aplike, ou ka toujou pwoteje anba entèdiksyon Federal pou faktire balans.

Lè yo pa pèmèt bòdwo balans, ou gen pwoteksyon sa yo tou:

- Ou responsab sèlman pou peye pati ou nan pri a (tankou kopeman, ko-asirans, ak franchiz ou ta peye si founisè a oswa etablisman an te nan rezo a). Plan sante w la pral peye founisè ak etablisman ki pa nan rezo a dirèkteman.
- Anjeneral, plan sante w la dwe:
 - Kouvri sèvis ijans san yo pa mande w jwenn apwobasyon pou sèvis alavans (otorizasyon davans).
 - Kouvri sèvis ijans pa founisè andeyò rezo a.
 - Baze sa ou dwe founisè a oswa etablisman an (pataje pri) sou sa li ta peye yon founisè oswa etablisman ki nan rezo a epi montre kantite lajan sa a nan eksplikasyon ou sou benefis yo.
 - Konte nenpòt montan ou peye pou sèvis ijans oswa sèvis andeyò rezo a nan limit franchiz ak pòch ou.

Si w kwè yo te faktire w mal, ou ka kontakte Depatman Sante ak Sèvis Imen No Surprises Help Desk nan: 1 (800) 985-3059. Ou ka kontakte Florida Office of Insurance Regulation tou nan consumer.services@myfloridacfo.com. Pou depoze yon plent nan Biwo Pwokirè Jeneral Florid la, vizite http://myfloridalegal.com/contact.nsf/contact?Open&Section=Citizen_Services/.

Vizite <https://www.cms.gov/nosurprises> pou plis enfòmasyon sou dwa w yo dapre lalwa federal.

Vizite <https://www.floridahealthfinder.gov/index.html> pou plis enfòmasyon sou dwa w yo dapre lalwa Florid.

Sa ki nan dokiman sa a pa gen fòs ak efè lalwa epi yo pa gen entansyon pou piblik la nan okenn fason, sof si espesyalman enkòpore nan yon kontra. Dokiman sa a fèt sèlman pou bay piblik la klè konsènan egzijans ki egziste anba lalwa.